

質 問 回 答

2024年2月5日

「マダガスカル国トアマシナ電力アクセス改善計画準備調査(QCBS - ランプサム型)」

(公示日:2024年1月17日/公示番号:23a00779)について、質問と回答は以下の通りです。

通番号	当該頁項目	質問	回答
1	P. 17 第6条 業務の内容 (1)インセプション・レポートの作成	要望書が既にありましたら、共有をお願いします。	要望書は現時点では共有することはできません。
2	P. 19 第6条 業務の内容 (5)サイト状況(自然条件等)の調査	「別紙2「自然条件調査仕様書(案)」を参照の上」と記載がありますが、別紙2がありませんので、共有してください。	別紙2「自然条件調査仕様書(案)」が掲載されておりませんでしたので、1/18 付で企画競争説明書を更新し、掲載しました。
3	p31(3)インテリムレポート	各和文 10 部と記載がありますが、和文 10 部という理解でよろしいでしょうか。	はい。その理解で間違いございません。
4	p33 特記仕様書案での該当条項	該当条項のページ数が異なっています。項目1が P15、項目2は P27 の部分を指しているという理解でよろしいでしょうか。	はい。その理解で間違いございません。
5	p36(4)通訳	本邦から帯同する通訳の渡航費・人件費・日当宿泊費は上限価格に含まれているのでしょうか。	本邦から帯同の通訳の通訳備上費、旅費(航空賃・日当・宿泊料)は上限金額に含みます。
6	p39(4)定額計上	本件は仏語圏での業務でかつ成果品も仏語版の作成が求められております。 これら業務に係る資料翻訳費・成果品作成費(翻訳費)は原則定額計上として説明書で指示	ご指摘の通り、翻訳費を定額計上に含めておりませんでしたので下記の通り追加します。 【定額計上】

		<p>されると理解しておりますが、本件は記載がありません。</p> <p>これらの費用につきまして、ご指示をお願いします。</p> <p>もし上限価格に含まれている場合、定額計上としない理由をご教示ください。</p>	<p>翻訳費:2,000,000 円</p> <p>金額に含まれる範囲:資料等翻訳、報告書翻訳</p> <p>費用項目:一般業務費(⑦資料等翻訳費)</p> <p>報告書作成費</p>
7	p38(4)定額計上	<p>提示されている各費目は現地点での想定であり正確な見積を取得できないことから、実施にあたり不足した場合は契約金額増額で対応いただけるという理解でよろしいでしょうか。</p>	<p>ご理解の通り、現地点では想定ですので、契約実施中に業務内容と予算を確定させます。必要な支出が賄えないことが明確な場合は協議の上、必要な場合は契約変更を行います。</p>
以上、第1回回答分(1月29日)			
8	P31 第7条報告書等(4)準備調査報告書(案)	<p>業務工程で想定されている第一次現地調査(2024年5月～)後に国内解析をして、7月に準備調査報告書(案)を提出するのは困難です。提出時期の見直しをお願いします。</p>	<p>(4)準備調査報告書(案)についても、準備調査報告書(環境社会配慮部分・案)と同じく、2024年11月を提出時期として想定下さるようお願いいたします。</p>
以上、第2回回答分(2月5日)			

以上